



**ВИДЕОКАМЕРА ЦВЕТНАЯ  
ЦИФРОВАЯ ПРОГРАММИРУЕМАЯ  
высокого разрешения  
в «зеркальном» корпусе полусфера**

**DE-616DM**



**ПАСПОРТ**

Видеокамера цветная типа DE-616DM, именуемая в дальнейшем по тексту “видеокамера”, предназначена для организации наблюдения в условиях отапливаемых помещений с искусственным, естественным и смешанным освещением. Кроме этого камера поддерживает режим «день»-«ночь» благодаря которому при пониженной освещенности камера формирует черно-белое изображение исключающее цветовые шумы.

Отличие от модели DE-616D заключается в использовании в DE-616DM корпуса с зеркальным покрытием, благодаря которому камера получила оригинальный вид, максимальную скрытность направления наблюдения, а также стала идеально вписываться в любой интерьер за счет отражения окраски стен помещения

Особенность камеры DE-616DM заключается в возможности программирования параметров работы ее процессора видеообработки, что позволяет пользователю настроить все параметры формируемого изображения, задав уровень электронного затвора, максимальное ночное усиление, изменив пороги перехода камеры в режим «день» и «ночь», установив контрастность и четкость изображения, задав режим и подстроив баланс белого, скорректировав уровни цветоразностных сигналов, запрограммировав зоны компенсации задней засветки с настройкой уровня яркости в них, и при необходимости выделив до 4 приватных зон и скрыв изображение в них. Все настройки хранятся в энергонезависимой памяти и не изменяются при снятии электропитания камеры.

Сведения необходимые для программирования камеры DE-616DM приведены в «Руководстве пользователя по программированию камер серий 600 и 700».

Настоящий паспорт распространяется видеокамеры DE-616DM.

**ВНИМАНИЕ! КАМЕРА НЕ ИМЕЕТ ОПАСНЫХ ДЛЯ ЖИЗНИ НАПРЯЖЕНИЙ. К УСТАНОВКЕ, ПОДКЛЮЧЕНИЮ, ЭКСПЛУАТАЦИИ, РЕМОНТУ И ТЕКУЩЕМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ СИСТЕМЫ ДОПУСКАЕТСЯ ПЕРСОНАЛ, ИЗУЧИВШИЙ НАСТОЯЩИЙ ПАСПОРТ.**

Настоящий паспорт должен постоянно находиться с видеокамерой.

При записи в паспорте не допускаются записи карандашом, смывающимися чернилами и подчистки. Неправильная запись должна быть аккуратно зачеркнута и рядом записана новая, которую заверяет ответственное лицо. После подписи проставляют фамилию и инициалы ответственного лица (вместо подписи допускается проставлять личный штамп исполнителя). Все записи о движении видеокамеры, о ее установке, вводе в эксплуатацию, и о передаче другому предприятию следует заверять печатями предприятия.

## СОДЕРЖАНИЕ

1	Основные технические характеристики .....	3
2	Комплектность поставки.....	5
3	Устройство и принцип работы .....	5
4	Указание мер безопасности .....	5
5	Подготовка изделия к использованию .....	5
6	Использование изделия по назначению.....	5
7	Ресурсы, сроки службы и хранения, гарантии изготовителя (поставщика) .....	5
8	Свидетельство об упаковывании.....	6
9	Свидетельство о приемке.....	6
10	Движение изделия при эксплуатации .....	6
11	Ремонт и учет работы по бюллетеням и указаниям.....	7
12	Заметки по эксплуатации и хранению .....	8
13	Сведения о рекламациях .....	8
14	Адреса для контактов .....	8

# 1 Основные технические характеристики

1.1 Основные параметры, размеры и видеокамеры приведены в таблице 1.

Таблица 1 - Основные параметры, размеры и свойства

Наименование параметра	Значение
1 Стандарт кодирования цветного сигнала	PAL
2 Тип ПЗС матрицы: - размер (диагональ) - изготовитель - технология - количество эффективных пикселей изображения	ICX409AKA 1/3" – 6 мм SONY Color Super HAD 752 x 582
3 Система синхронизации	Внутренняя
4 Светочувствительность: - при работе в цветном режиме - при работе в черно-белом режиме	0,5 люкс / 5600 $^{\circ}$ К 0,1 люкс
5 Количество телевизионных линий	540 ТВЛ
6 Объектив с фиксированным фокусным расстоянием, ИК-просветленный: - светосила - фокусное расстояние, мм	F 2.0 см. п. 1.2
7 Баланс белого: - режим программируется - диапазон регулирования	ATW, AWB, MAN 2400 ~ 12000 $^{\circ}$ К
8 Соотношение сигнал/шум (в цветном режиме), не менее, дБ	50
9 Время переключения электронного затвора, с - режим работы	1/50 ~ 1/120000 программируется
10 Гамма – коррекция (номинал / диапазон регулирования) - заводская установка - программируемый диапазон	0,45 0,45 (0,05 – 1)
11 Выходной сигнал: - тип - двойная амплитуда (в режиме нагрузки 75 Ом), В	композитный 1
12 Условия эксплуатации: - минимальная температура окружающей среды, не менее, $^{\circ}$ C - максимальная температура окружающей среды, не менее, $^{\circ}$ C - относительная влажность, не более, % (при 35 $^{\circ}$ C)	+ 10 + 50 90
13 Габаритные размеры: - диаметр, не более, мм - высота, не более, мм	118 75
14 Масса, не более, г	225
15 Электропитание: - напряжение постоянного тока, В - ток потребления, не более, мА	10,8 – 13,2 90

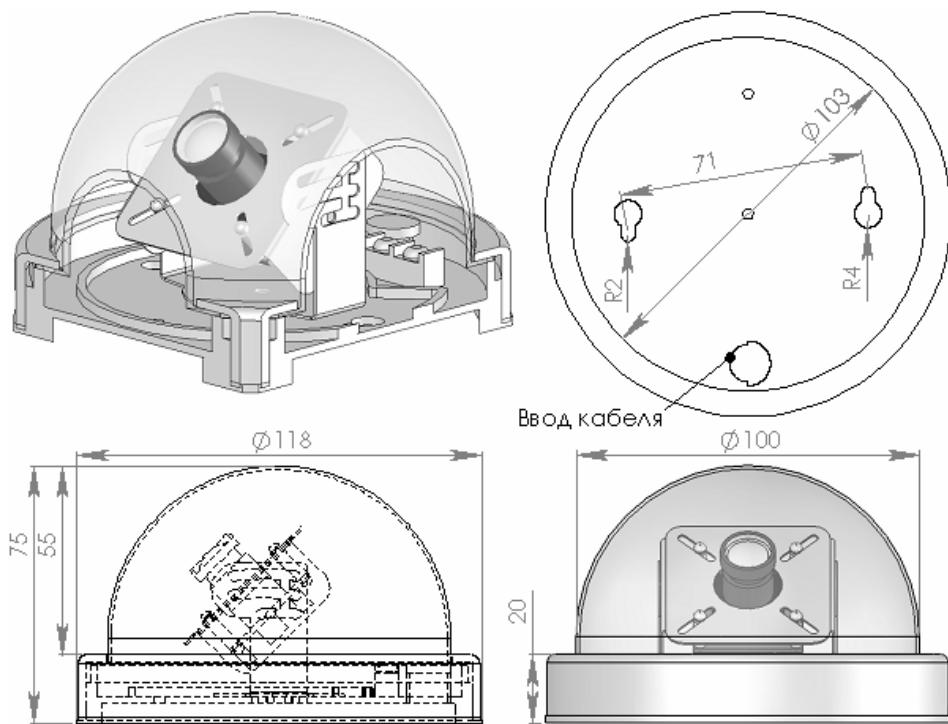
**ВНИМАНИЕ! НЕ ДОПУСКАЕТСЯ ПОДКЛЮЧЕНИЕ КАМЕРЫ К ИСТОЧНИКУ С ВЫХОДНЫМ НАПРЯЖЕНИЕМ БОЛЕЕ 13 В. ЗАВЫШЕННОЕ НАПРЯЖЕНИЕ ПИТАНИЯ МОЖЕТ ВЫВЕСТИ ИЗ СТРОЯ КАМЕРУ.**

1.2 Фокусное расстояние установленного объектива:

- f=2,5 мм (F2.5)     f=2,8 мм     f=3,6 мм     f=4 мм  
 f=6 мм     f=8 мм     f=12 мм

1.3 Видеокамера предназначена для непрерывной круглосуточной работы.

## 1.4 Установочные и габаритные размеры:



## 1.5 Электромагнитная совместимость:

- уровень индустриальных помех, создаваемых камерой, не превышает значений по ГОСТ 23511.
- камера устойчива к воздействию электростатического разряда по ГОСТ 29191, степень жесткости 1, устойчивы к воздействию электромагнитных полей сетевой частоты, создаваемых при коммутации реактивных энергоприёмников мощностью от 0,8 до 1 кВА согласно ГОСТ 29280, критерий качества функционирования Б по ГОСТ 29073.

1.6 Камера устойчива работает при воздействии следующих внешних факторов по ГОСТ 12997: пониженной температуры среды до 10 °C; повышенной температуры среды до 50 °C; повышенной относительной влажности среды не более 90 % при температуре не выше 35 °C.

## 1.7 Камера, упакованная в транспортную тару, устойчива согласно ГОСТ 12997:

- к воздействию температуры от -20 до 50 °C и относительном влажности воздуха 95 % при температуре не выше 35 °C;
- к механическим воздействиям в соответствии с требованиями для аппаратуры группы L1;
- прочны к механическим нагрузкам синусоидальной вибрации по группе N2.

## 1.8 Показатели надежности:

- средняя наработка на отказ видеокамеры не менее 16280 ч.
- средний срок службы не менее 3 лет. За предельное состояние приминается такое состояние камеры, когда количество заменяемых элементов для восстановления работоспособного состояния камеры превышает 30 % от их общего количества
- средний срок сохраняемости не более 1 года со дня приёма ОТК.

## **2 Комплектность поставки**

2.1 Комплект поставки видеокамеры указан в таблице 2.

**Таблица 2 – Комплектность**

Обозначение	Наименование	Кол-во	Завод. №	Прим.
DE-616DM	Видеокамера Эксплуатационная документация	1 шт.	/ /	
Паспорт	Видеокамера DE-616DM	1 экз.	_____	
Руководство по программированию	Видеокамеры серий 600 и 700	1 экз.	_____	На поставку

## **3 Устройство и принцип работы**

3.1 Видеокамера является полностью законченным функциональным устройством. Для ее работы необходимо подать напряжение питания  $12 \pm 1,2$  В.

3.2 Дополнительные настройки камеры можно выполнить при помощи внешнего программатора, согласно руководству по программированию видеокамер серий 600 и 700.

## **4 Указание мер безопасности**

4.1 К эксплуатации и текущему обслуживанию видеокамеры допускается персонал, изучивший ее устройство и принцип работы, прошедший инструктаж по технике безопасности.

4.2 Все виды монтажных, профилактических и ремонтных работ, а также осмотры производить только при отключенном от камеры напряжении электропитания.

**ВНИМАНИЕ: ЗЕРКАЛЬНОЕ ПОКРЫТИЕ КАМЕРЫ ТРЕБУЕТ ОЧЕНЬ АККУРАТНОГО ОБРАЩЕНИЯ. ЗАПРЕЩАЕТСЯ ПРОТИРАТЬ КУПОЛ ГРЯЗНОЙ ВЕТОШЬЮ И ТАКЖЕ ХИМИЧЕСКИ АКТИВНЫМИ РАСТВОРАМИ. ДЛЯ ОЧИСТКИ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЧИСТУЮ СУХУЮ МЯГКУЮ ВЕТОШЬ, А ПРИ И СИЛЬНОМ ЗАГРЯЗНЕНИИ КУПОЛА ВЕТОШЬ МОЖНО НЕМНОГО СМОЧИТЬ ЧИСТОЙ ВОДОЙ.**

## **5 Подготовка изделия к использованию**

5.1 После получения видеокамеры вскройте упаковку, проверьте комплектность.

**ВНИМАНИЕ: ЕСЛИ ВИДЕОКАМЕРА НАХОДИЛАСЬ НА ХОЛОДЕ, ВКЛЮЧАТЬ ЕЕ РАЗРЕШАЕТСЯ ПОСЛЕ 8-Х ЧАСОВ НАХОЖДЕНИЯ В ПОМЕЩЕНИИ ПРИ КОМНАТНОЙ ТЕМПЕРАТУРЕ.**

## **6 Использование изделия по назначению**

6.1 Не допускается эксплуатация видеокамеры у условиях снижения температуры окружающей среды ниже  $10^{\circ}\text{C}$ .

## **7 Ресурсы, сроки службы и хранения, гарантии изготовителя (поставщика)**

7.1 Средний срок службы системы, не менее 3 лет, в том числе срок хранения один года с момента приемки ОТК, в упаковке изготовителя в складских помещениях. Указанные сроки действительны при соблюдении требований настоящего паспорта и действующей эксплуатационной документации.

7.2 Гарантии изготовителя (поставщика)

7.2.1 Изготовитель гарантирует соответствие изделия требованиям действующей документации, при соблюдении потребителем условий транспортирования, хранения, монтажа и эксплуатации.

7.2.2 Гарантийный срок эксплуатации – два года с момента ввода в эксплуатацию в пределах гарантированного срока хранения.

7.3 В соответствии с принятymi гарантийными обязательствами безвозмездный ремонт или замену изделий (составных частей) в течение установленных гарантийных сроков, а также платный ремонт после окончания указанных сроков выполняет ООО НПП "PIKAC-BARTA", Украина, 03035, г. Киев, ул. Механизаторов, 1, т./ф. +38 (044) 245-36-59, т. 599-04-79, 599-49-79

## **8 Свидетельство об упаковывании**

8.1 Видеокамера DE-616DM с заводским номером №        /        /        упакована согласно требованиям действующей технической документации

---

## ДОЛЖНОСТЬ

личная подпись

#### расшифровка подписи

ГОД, МЕСЯЦ, ЧИСЛО

8.2 Упаковка обеспечивает сохранность системы при транспортировании, а также хранении в течение 12 месяцев со дня приемки

8.3 Допускается, по согласованию с заказчиком, при перевозке на его автотранспорте, изделие транспортировать без упаковки в транспортную тару, но со средствами защиты от воздействия атмосферных осадков.

## **9 Свидетельство о приемке**

9.1 Видеокамера DE-616DM с заводским номером № \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_ изготовлена и принята ОТК ООО НПП "PIKAC-BAPTA" в соответствии с обязательными требованиями государственных стандартов и действующей технической документацией и признана годной для эксплуатации.

## Начальник ОТК

MIII

### личная подпись

#### расшифровка подписи

XXXX XX XX

ГОД, МЕСЯЦ, ЧИСЛО

## **10 Движение изделия при эксплуатации**

10.1 Отметки о движение видеокамеры при эксплуатации осуществлять в таблице 3

Таблица 3 – Движение изделия при эксплуатации

10.2 Прием и передача видеокамеры от одного потребителя к другому, а также сведения о техническом состоянии системы на момент передачи отражать в таблице 4.

Таблица 4 – Прием и передача изделия

10.3 Сведения о видеокамере при эксплуатации записывать таблице 5.

**Таблица 5 – Сведения о закреплении изделия при эксплуатации**

Наименование изделия и обозначение	Должность, фамилия и инициалы	Основание (наименование, номер и дата документа)		Примечание
		закрепление	открепление	

10.4 Отметки об учете технического обслуживания видеокамеры вести в таблице 6.

**Таблица 6 – Учет технического обслуживания изделия**

Дата	Вид технического обслуживания	Наработка		Основание (наименование, номер и дата документа)	Должность, фамилия и подпись		Примечание
		После последнего ремонта	С начала эксплуатации		выполнившего работу	проверившего работу	

10.5 Ограничения по транспортированию

10.5 Транспортирование видеокамеры производить только в упаковке предприятия-изготовителя всеми видами транспорта, кроме воздушного, в соответствии с требованиями, указанными в действующей документации, при условии соблюдения правил и требований, действующих на данных видах транспорта. Температура окружающего воздуха – от минус 50 до 50 °C при относительной влажности до 95 % без конденсации влаги.

## **11 Ремонт и учет работы по бюллетеням и указаниям**

11.1 Краткие записи о произведенном ремонте

11.1.1 Видеокамера с заводским № \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ изготовленная ООО НПП “РІКАС-ВАРТА” “\_\_\_” \_\_\_\_ 200\_ г. с наработкой с начала эксплуатации \_\_\_\_ месяцев, в том числе наработка после последнего ремонта \_\_\_\_ месяцев поступил в ремонт по причине \_\_\_\_\_

Сведения о произведенном ремонте \_\_\_\_\_

11.2 Данные приемо-сдаточных испытаний

11.2.1 Технические характеристики, полученные при испытаниях видеокамеры после ремонта, соответствуют требованиям предприятия изготовителя.

11.3 Свидетельство о приемке после ремонта и гарантии

11.3.1 Видеокамера с заводским № \_\_\_\_\_ принята после ремонта \_\_\_\_\_ на предприятии \_\_\_\_\_ в соответствии с обязательными требованиями действующей технической документацией и признана годной для эксплуатации.

11.3.2 Ресурс до очередного ремонта не менее 8000 ч. в течение срока службы 1 года, в том числе срок хранения 6 месяцев.

11.3.3 Исполнитель ремонта гарантирует соответствие требованиям технической документации при соблюдении потребителем требований эксплуатации.

Начальник ОТК

МП

личная подпись

расшифровка подписи

год, месяц, число

11.4 Учет работы по бюллетеням и по указаниям заказчика выполняется в соответствии с требованиями, изложенными в таблице 7.

**Таблица 7 – Учет работ по бюллетеням и указаниям**

12 Заметки по эксплуатации и хранению

12.1 Температура окружающей среды в месте установки видеокамеры находится в пределах от 10 до 50 °С, влажность - до 90 % при 30 °С.

12.2 Если видеокамера находилась на холодах, устанавливать ее в компьютер и включать разрешается только после 8-и часов нахождения в помещении при комнатной температуре.

**ВНИМАНИЕ: ЗЕРКАЛЬНОЕ ПОКРЫТИЕ КАМЕРЫ ТРЕБУЕТ ОЧЕНЬ АК-  
КУРАТНОГО ОБРАЩЕНИЯ. ЗАПРЕЩАЕТСЯ ПРОТИРАТЬ КУПОЛ ГРЯЗ-  
НОЙ ВЕТОШЬЮ И ТАКЖЕ ХИМИЧЕСКИ АКТИВНЫМИ РАСТВОРАМИ.  
ДЛЯ ОЧИСТКИ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЧИСТУЮ СУХУЮ МЯГКУЮ ВЕТОШЬ, А  
ПРИ И СИЛЬНОМ ЗАГРЯЗНЕНИИ КУПОЛА ВЕТОШЬ МОЖНО НЕМНО-  
ГО СМОЧИТЬ ЧИСТОЙ ВОДОЙ.**

### **13 Сведения о рекламациях**

13.1 В случае отказа или неисправности видеокамеры в период действия гарантийных обязательств, а также при обнаружении некомплектности при ее первичной приемке, потребитель должен направить рекламацию предприятию-изготовителю по адресу: Украина, 03035, г. Киев, ул. Механизаторов, 1. ООО НПП "РІКАС-ВАРТА" с оформлением следующих документов:

- заявки на ремонт (замену) с указанием адреса (в том числе номер телефона);
  - дефектной ведомости.

**ВНИМАНИЕ: ПРИ ОТСУТСТВИИ УКАЗАННЫХ ДОКУМЕНТОВ, А ТАКЖЕ ПРИ ОТСУТСТВИИ ПАСПОРТА НА ИЗДЕЛИЕ ИЛИ ОТСУТСТВИИ СООТВЕТСТВУЮЩИХ ОТМЕТОК В ТАБЛИЦАХ РАЗДЕЛА 10, ОТРАЖАЮЩИХ ДВИЖЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ, РЕКЛАМАЦИИ РАССМАТРИВАТЬСЯ НЕ БУДУТ.**

13.2 Все представленные рекламации регистрируются потребителем в таблице 8

**Таблица 8 – Учет заявок по рекламациям**

Дата отказа или возникновения неисправности	Кол-во месяцев работы до возникновения отказа или неисправности	Краткое содержание неисправности	Дата направления рекламации	Меры, принятые по рекламации	Примечание

## **14 Адреса для контактов**

14.1 По вопросам приобретения систем обращаться на предприятие-изготовитель ООО НПП "PIKAC-BARTA" по телефону в г. Киеве: +38 /044/ 599-04-79, 599-49-79, 245-36-59

14.2 Адрес предприятия-изготовителя: 03035, Украина, г. Киев, ул. Механизаторов, 1, ООО НПП "PIKAC-BARTA".

14.3 Электронные адреса; E-mail - info@rikas-varta.com.ua; страницы - www.rikas-varta.com.ua